

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 28 AVRIL 1937.

Projet de Loi modifiant le décret du 18 août 1807 qui prescrit les formes à suivre pour les saisies-arêts ou oppositions entre les mains des receveurs ou administrateurs de caisses ou de deniers publics.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les articles 25 et 26 de l'arrêté royal n^o 300 du 30 mars 1936 ont introduit dans le titre VI du livre V de la première partie du Code de procédure civile les articles 553, 554 et 554*bis* qui règlent le cantonnement en matière de saisie.

Il a paru utile de rendre ces dispositions applicables aux saisies-arêts soumises au décret du 18 août 1807 qui prescrit les formes à suivre pour les saisies-arêts ou oppositions entre les mains des receveurs ou administrateurs de caisses ou de deniers publics.

Aux termes de l'article 4 de ce décret, la saisie-arrêt ou opposition n'a d'effet que jusqu'à concurrence de la somme portée en l'exploit.

A prendre ce texte à la lettre, il semble que, dans le cas où la créance du saisi est supérieure à sa dette, le comptable public peut valablement payer tout ce qui excède la cause de

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 28 APRIL 1937.

Wetsontwerp tot wijziging van het decreet van 18 Augustus 1807 waarbij de in acht te nemen rechtsvormen worden bepaald inzake beslag onder derden of verzet in handen van de ontvangers of beheerders van openbare kassen of gelden.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

De artikelen 25 en 26 van het koninklijk besluit n^r 300 van 30 Maart 1936 hebben in titel VI van boek V van het eerste gedeelte van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering, de artt. 553, 554 en 554*bis* ingevoegd, waarbij het cantonnement in zake beslag geregeld wordt.

Het komt ons nuttig voor die bepalingen toepasselijk te maken op het beslag onder derden onderworpen aan het decreet van 18 Augustus 1807, waarbij de in acht te nemen vormen voor het beslag onder derden of verzet in handen van de ontvangers of beheerders van openbare kassen of gelden, voorgeschreven worden.

Luidens art. 4 van dat decreet, heeft beslag onder derden of verzet slechts uitwerking tot het beloop van het in het exploit uitgedrukte bedrag.

Wanneer wij dien tekst naar de letter opvatten, schijnt het dat, in geval de schuldvordering van den beslagene hooger is dan zijn schuld, de openbare rekenplichtige op geldige

la saisie et le saisi a le droit de céder partiellement sa créance.

Toutefois, le principe de l'indisponibilité partielle de la créance saisie n'est pas unanimement admis et il offre, sur le terrain de la pratique, des inconvénients sérieux de nature à compromettre les droits du saisissant.

Le projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations, abroge l'article 4 du décret du 18 août 1807. Il s'ensuit que l'indisponibilité totale de la créance saisie-arrêtée, soumise aux prescriptions du décret du 18 août 1807, ne pourra plus être contestée. Mais le débiteur saisi pourra, conformément aux articles 553 et suivants du Code de procédure civile, rendus applicables en la matière, éviter les inconvénients de l'indisponibilité totale de la créance saisie en versant à la caisse des consignations une somme suffisante pour répondre des causes de la saisie. De même, le créancier qui notifiera une saisie-arrêt à un pouvoir public, bénéficiera des mêmes garanties dont jouit le créancier qui opère une saisie-arrêt entre les mains d'un particulier.

Le Ministre de la Justice,
VICTOR DE LAVELEYE.

Le Ministre des Finances,
H. DE MAN.

wijze alles mag betalen wat de oorzaak van het beslag overschrijdt en de beslagene het recht heeft zijne schuld-vordering gedeeltelijk over te dragen.

Echter wordt het beginsel van de gedeeltelijke niet-beschikbaarheid van de in beslag genomen schuld-vordering niet algemeen aangenomen en het biedt in de practijk ernstige bezwaren van zulken aard dat de rechten van den beslaglegger er door in gevaar worden gebracht.

Bij het wetsontwerp, dat de Regeering de eer heeft u ter bespreking voor te leggen, wordt art. 4 van het decreet van 18 Augustus 1807 opgeheven. Daaruit volgt dat de volledige niet-beschikbaarheid van de onder derden in beslag genomen schuld-vordering, aan de voorschriften van het decreet van 18 Augustus 1807 onderworpen, niet meer kan betwist worden. Doch de beslagen schuldenaar zal, overeenkomstig de artt. 553 en volgende van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering, die in dezen toepasselijk zijn gemaakt, de bezwaren van de volledige niet-beschikbaarheid van de in beslag genomen schuld-vordering kunnen voorkomen door in de consignatiekas een toereikend bedrag te storten om zekerheid te stellen voor de oorzaken van het beslag. Zoo ook zal de schuldeischer, die een beslag onder derden aan een openbare macht zal beteekenen, het voordeel van dezelfde waarborgen genieten als die waarvan de schuldeischer, die een beslag onder derden in handen van een privaat persoon doet, het voordeel heeft.

De Minister van Justitie,
VICTOR DE LAVELEYE.

De Minister van Financiën,
H. DE MAN.

Projet de Loi modifiant le décret du 18 août 1807 qui prescrit les formes à suivre pour les saisies-arrêts ou oppositions entre les mains des receveurs ou administrateurs de caisses ou de deniers publics.

Wetsontwerp tot wijziging van het decreet van 18 Augustus 1807 waarbij de in acht te nemen rechtsvormen worden bepaald in zake beslag onder derden of verzet in handen van de ontvangers of beheerders van openbare kassen of gelden.

Léopold III,

ROI DES BELGES.

A tous présents et à venir, SALUT !

Sur la proposition de Nos Ministres de la Justice et des Finances,

**NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊT-
TIONS :**

Nos Ministres de la Justice et de^s Finances sont chargés de présenter en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE.

L'article 4 du décret du 18 août 1807 qui prescrit les formes à suivre pour les saisies-arrêts ou oppositions entre les mains des receveurs ou administrateurs de caisses ou de deniers publics, est abrogé et remplacé par la disposition suivante :

« Les articles 553, 554 et 554^{bis} du Code de procédure civile sont applicables aux saisies-arrêts ou oppositions prévues par le présent décret. »

Donné à Bruxelles, le 26 avril 1937.

Leopold III,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Op de voordracht van Onze Ministers van Justitie en van Financiën,

**WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ
BESLUITEN :**

Onze Ministers van Justitie en van Financiën zijn gelast in Onzen Naam, bij de Wetgevende Kamers, het wetsontwerp aan te bieden, waarvan de inhoud volgt :

EENIG ARTIKEL.

Artikel 4 van het decreet van 18 Augustus 1807 waarbij de in acht te nemen rechtsvormen worden bepaald in zake beslag onder derden of verzet in handen van de ontvangers of beheerders van openbare kassen of gelden, wordt opgeheven en door de volgende bepaling vervangen :

« De artikelen 553, 554 en 554^{bis} van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering zijn van toepassing op het beslag onder derden of het verzet bij dit decreet voorzien. »

Gegeven te Brussel, den 26 April 1936.

LÉOPOLD.

Par le Roi :

Van 's Konings wege :

Le Ministre de la Justice, De Minister van Justitie,

VICTOR DE LAVELEYE.

Le Ministre des Finances, | De Minister van Financiën,

H. DE MAN.